

# MITTEILUNGSBLATT

Diese Ausgabe erscheint auch online auf NUSSBAUM.de

der Gemeinde

# Wellendingen mit dem Ortsteil Wilflingen

Nummer 46

Donnerstag, 14. November 2024

64. Jahrgang

**Die Menschenrechte beginnen,  
wo die Vorurteile enden.**

*Marie Joseph de Motier, Marquis de La Fayette*

## Volkstrauertag am 17. November 2024

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volkstrauertag am kommenden Sonntag gehört zu den „Stillen Tagen“.

In der grauen Zeit des Jahres zwischen Herbst und Winter gedenken wir in Deutschland der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft.

Es ist ein Tag des Innehaltens, der Einkehr und des Mitfühlens.

Er erinnert uns an die dunkelsten Momente unserer Geschichte, die von Trauer, Verlust und Schuld geprägt ist. Noch immer werden Menschen in vielen Teilen der Welt Opfer von Krieg, Verfolgung, Vertreibung und Terror.

Angesichts der täglichen Meldungen aus den Krisengebieten fällt es schwer, zu hoffen, dass die Menschen aus der Geschichte lernen.

Dennoch bringt unser gemeinsames Gedenken am Volkstrauertag die Solidarität und das Mitgefühl mit den Betroffenen zum Ausdruck.

In diesem Sinne finden am kommenden Sonntag auch bei uns auf den beiden Friedhöfen in Wellendingen und Wilflingen Gedenkfeiern statt.

Wir dürfen die gesamte Einwohnerschaft zu diesen Gedenkfeiern einladen und bitten Sie, recht zahlreich die Feier zu besuchen.

Ihr Bürgermeister  
Thomas Albrecht

Ihr Ortsvorsteher  
Andreas Muschal

# Wann warst du das letzte mal Tanzen ??

## Für alle die mal wieder Lust haben das Tanzbein zu schwingen !

Discofox, Jive,  
Walzer... die  
Gelegenheiten zu  
tanzen sind rar,  
wer Lust hat mit  
uns ab und zu die  
eigenen Tanzkünste  
aufzufrischen ist  
herzlich  
eingeladen zu  
unserer offenen  
Tanzrunde.



**27.11.24**

20.00 - 21.00 Uhr

keine Bewirtung

**Bürgerhaus Wellendingen**

Anmeldung nicht erforderlich!

wir freuen uns auf Euch -

Euer ALBSchick e.V.!



Bei Fragen wendet euch gerne jederzeit an  
[info-Albschick@web.de](mailto:info-Albschick@web.de)

**Amtliche Bekanntmachungen  
Wahlbekanntmachungen**

**Jugendgemeinderatswahl am 04.11.2024**

– Der 7. Jugendgemeinderat wurde gewählt

Zum siebten Mal wurde in Wellendingen der Jugendgemeinderat gewählt.

Bis einschließlich 04. November 2024 waren 351 Jugendliche aus Wellendingen und Wilflingen per Briefwahl aufgerufen, für ihre 14 zu wählenden Vertreter die Stimmen abzugeben.

Von den insgesamt 351 Wahlberechtigten haben 59 Wähler gewählt, was einer Wahlbeteiligung von 16,8 % entspricht. Im Gegensatz zur letzten Wahl des Jugendgemeinderats (11,6 % Wahlbeteiligung) hat sich das Interesse an der Jugendgemeinderatswahl damit deutlich verbessert.

13 Jugendliche hatten sich bereit erklärt, dieses Ehrenamt zu übernehmen und ließen sich auf einem Einheitswahlvorschlag aufstellen. Die Stimmenverteilung ergab folgendes Wahlergebnis:

Gültige Stimmzettel: 59  
 Gültige Stimmen: 444  
 Ungültige Stimmzettel: 0  
 Fehlstimmen: 86

Kandidaten	Stimmen	Status
Häsler, Luca	50	gewählt
Köchling, Hannes	39	gewählt
Rieble, Elias	38	gewählt
Hermann, Maximilian	37	gewählt
Muschal, Emma	37	gewählt
Geiger, Jana	36	gewählt
Bader, Julia	35	gewählt
Reger, Lukas	34	gewählt
Roth, Niklas	34	gewählt
Götz, Silia	33	gewählt
Hugger, Elias	27	gewählt
Hugger, Simon	25	gewählt
Geiger, Tobias	19	gewählt
<b>Gültige Stimmen</b>	<b>444</b>	

Herzlichen Glückwunsch an alle Gewählten.



- Bürgermeister-

**Gemeinsame  
Bekanntmachungen**



**Beflaggung am 17. November**

Der Volkstrauertag am 17. November ist in Deutschland ein staatlicher Gedenktag. Er wird seit 1952 zwei Sonntage vor dem ersten Advent begangen und erinnert an die Kriegstoten und Opfer der Gewaltherrschaft aller Nationen.

Aus diesem Grund wird regelmäßig am Volkstrauertag die Bundesflagge an öffentlichen Dienstgebäuden auf halbmast gehisst.



Hier spielt die Zukunft!

Spiel doch mit!

**Wir suchen eine  
pädagogische Fachkraft (m/w/d) im  
Kindergarten Wilflingen**

**Deine Aufgaben**

- Bildung, Förderung und Betreuung der Kinder (3-6 Jahre)
- Umsetzung und Weiterentwicklung der pädagogischen Konzeption
- Gestaltung des Einrichtungsalltags durch situationsorientierte Arbeitsweise
- Planung und Umsetzung altersgerechter Aktivitäten und wertvoller pädagogischer Angebote

**Dein Profil**

- Du bist eine pädagogische Fachkraft
- Ein ausgeprägtes Einfühlungsvermögen im Umgang mit Kindern und Eltern ist für Dich selbstverständlich
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Kreativität gehören zu Deinen Stärken
- Belastbarkeit und einen klaren Kopf in schwierigen Situationen zeichnen Dich aus
- Du bist kommunikativ, musikalisch, zuverlässig und äußerst verantwortungsbewusst

**Unser Angebot**

- Arbeitsstellen in Voll- oder Teilzeit
- Positive Arbeitsatmosphäre in einem motivierten Team
- Wertschätzung und Anerkennung aller Mitarbeiter/innen
- Regelmäßige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine tarifliche Vergütung nach TVöD-SuE

Du bist auf der Suche nach einer kreativen und vielseitigen Tätigkeit in einem sympathischen, agilen und motivierten Team?

**Dann bewirb Dich jetzt bis zum 28.11.2024**

vorzugsweise per E-Mail

Bürgermeisteramt Wellendingen  
Schloßplatz 1  
78669 Wellendingen

E-Mail:  
frank.nann@wellendingen.de

Weitere Informationen erhältst Du bei Frau Lander (Kindergartenleitung)  
Tel. 015157925108  
oder  
Herr Nann (Personalamt)  
Tel. 07426 9402-20

**Erinnerung zur Zählerelbstablesung für Wasser und Abwasser**

Die Wasserzähler der Gemeinde Wellendingen werden in diesem Jahr per Selbstablesung (QR-Code oder Ablesekarte) erfasst. Daher haben wir den Grundstückseigentümern die Karten für die Zählerelbstablesung vor einiger Zeit per Post zugestellt. Wir bitten Sie hiermit, die Ablesung möglichst zeitnah spätestens bis zum 21.11.2024 vorzunehmen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass nach diesem Termin die fehlenden Zählerstände geschätzt werden.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung!  
Ihre Gemeindeverwaltung

**Nikolaus Wilflingen**

Der Nikolaus kommt ...

Wer gerne möchte, dass der Nikolaus am 05.12.2024 in Wilflingen zu Besuch kommt: bitte melden bis 30.11.2024 bei Fabian Muschal (Tel. 9649630/ Handy 0171 3829447) oder Simon Koch (Handy 0170 2490636)





## Landkreis Rottweil



### Online-Vorträge für Eltern mit Kleinkindern, kostenfrei:

#### „Rund um den Babybrei“

Montag, 9. Dez. 2024 von 9.30 bis 11.00 Uhr

Ab ca. dem 5. Monat des Babys kann die Breikost eingeführt werden, Schritte zur Einführung der B(r)eikost, Empfehlungen zur B(r)eikost und Kriterien zur Beurteilung industrieller Babynahrung sowie Maßnahmen zur Vorbeugung von Allergien.

#### „Vom Babybrei zum Familientisch“

Dienstag, 10. Dez. 2024 von 9.30 bis 11.00 Uhr

Zwischen dem 10. und 14. Monat kann ihr Kind am Familienessen teilnehmen – vorausgesetzt, es wird kindgerecht zubereitet. Es soll ein Essensrhythmus entstehen. Spezielle „Kinderlebensmittel“ sind überflüssig.

#### Anmeldung bis 3. Dez. 2024 unter:

[annemarie.mauerlechner@landkreis-rottweil.de](mailto:annemarie.mauerlechner@landkreis-rottweil.de) oder  
Tel.: 0741 244 958.

## Schulnachrichten



### Bildungszentrum Gosheim/Wehingen

#### „Pyjama-Party“ für die Patenkinder

Fünfer-Zehner-Party des GGW begeistert Fünftklässler

Die zehnten Klassen haben unter dem Motto „Pyjama-Party“ eingeladen und organisiert, und die „Fünferle“ kamen. Die Fünfer-Zehner-Party des Gymnasiums Gosheim-Wehingen begeisterte die noch ziemlich neuen Gymnasiasten der fünften Klassen. Das ist kein Wunder, denn es war auch viel geboten. Die in Schlaf-Outfit ankommenden Fünftklässler wurden auf einem roten Teppich empfangen. Was für ein Kontrast! Der rote Teppich führte in einen reich geschmückten Vorraum. Dort wartete eine Kakao-Bar, in der jeder seine mitgebrachte Tasse füllen lassen konnte. Nach dem fulminanten Empfang begann ein Nachmittag mit vielen lustigen Spielen: Reise nach Jerusalem, Stopp-Tanz, Karaoke-Einlagen und vielem mehr. Auch ein Fotoshooting mit den Paten durfte nicht fehlen. Für so viel Action lieferte das gemeinsame Pizzaessen dann die notwendige Stärkung.

Die schon traditionell jährlich stattfindende Feier soll das Kennenlernen der Fünftklässler und ihrer Paten aus den zehnten Klassen fördern. Die Patenschaften sind dafür da, den Neuankömmlingen dabei zu helfen, sich an der neuen Schule zurechtzufinden. Wie das geht, wissen sie aus eigener Erfahrung, denn vor fünf Jahren steckten sie selbst noch in der Haut des anderen.

## Kirchliche Nachrichten



### Kath. Kirchengemeinde St. Ulrich Wellendingen



#### Kontaktdaten St. Ulrich

Hauptstr. 11, 78669 Wellendingen

Telefon: 07426 1285

E-Mail: [stulrich.wellendingen@drs.de](mailto:stulrich.wellendingen@drs.de)

E-Mail Pfarrer Robert Albert: [ennavilarobert@gmail.com](mailto:ennavilarobert@gmail.com)

Homepage: [www.se-abba.de/st-ulrich/](http://www.se-abba.de/st-ulrich/)

### Pfarrbüro St. Ulrich - Wellendingen: Frau Isabell Leibold

Dienstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag: 14.00 – 17.00 Uhr

Freitag: 09.00 – 11.00 Uhr

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten in St. Ulrich Donnerstag, 14.11.2024

14.00 Uhr Seniorentreff im Gemeindehaus

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Gedenken an Elsbeth und Joachim Wagner

#### Samstag, 16.11.2024

keine Vorabendmesse

#### Sonntag, 17.11.2024 – 33. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte: Diaspora

10.30 Uhr Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 21.11.2024

kein Rosenkranz

kein Gottesdienst

#### Samstag, 23.11.2024

keine Vorabendmesse

#### Sonntag, 24.11.2024 – 34. Sonntag im Jahreskreis

Jugendkollekte

10.30 Uhr Wortgottesfeier

#### Pfarrbüro geschlossen!

Am Donnerstag, 14.11.2024 ist das Pfarrbüro aufgrund des Seniorennachmittags geschlossen.

Am Dienstag, 19.11.2024, ist das Pfarrbüro ebenfalls geschlossen.

In dringenden Fällen erreichen Sie Pfarrer Robert über Handy: 0176-42788494

Vielen Dank für Ihr/Euer Verständnis.

Isabell Leibold, Pfarramtssekretärin

### Kath. Kirchengemeinde St. Gallus Wilflingen



#### Kontaktdaten St. Gallus Wilflingen

Gosheimer Str. 13, 78669 Wellendingen

Telefon: 07426/1481

E-Mail: [StGallus.Wilflingen@drs.de](mailto:StGallus.Wilflingen@drs.de)

E-Mail: [robert.albert@drs.de](mailto:robert.albert@drs.de)

Homepage: [www.se-abba.de/st-gallus](http://www.se-abba.de/st-gallus)

#### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

##### Samstag, 16.11.2024

keine Vorabendmesse

##### Sonntag, 17.11.2024 - Diasporakollekte

9.00 Uhr Eucharistiefeier

##### Mittwoch, 20.11.2024

keine Abendmesse

18-19 Uhr Bürostunde

##### Samstag, 23.11.2024

keine Vorabendmesse

##### Sonntag, 24.11.2024 - Jugendkollekte

9.00 Uhr Eucharistiefeier

### Infos aus der Seelsorgeeinheit Abba

#### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten in unserer Seelsorgeeinheit Abba

##### Samstag, 16.11. – 33. Sonntag im Jahreskreis

Diaspora-Kollekte

18.30 Uhr: Eucharistie in Gölldorf

18.30 Uhr: Eucharistie in Feckenhausen

##### Sonntag, 17.11. – 33. Sonntag im Jahreskreis

Diaspora-Kollekte

9.00 Uhr: Eucharistie in Bühligen

9.00 Uhr: Eucharistie in Wilflingen

- 9.55 Uhr: Rosenkranz in St. Pelagius
- 10.30 Uhr: Eucharistie in St. Pelagius
- 10.30 Uhr: Wortgottesfeier in Neufra
- 10.30 Uhr: Eucharistie in Wellendingen
- 10.30 Uhr: Wortgottesfeier in Zepfenhan
- 12.00 Uhr: Tauffeier in Zepfenhan
- 19.00 Uhr: Taizé-Gebet in St. Pelagius

**Dienstag, 19.11. – Hl. Elisabeth von Thüringen**

8.30 Uhr: Eucharistie in Gölldorf

**Donnerstag, 21.11.**

Eucharistiefeier in Wellendingen **entfällt**

**Freitag, 22.11. – Hl. Cäcilia**

- 17.55 Uhr: Rosenkranz in St. Pelagius
- 18.30 Uhr: Eucharistie in St. Pelagius
- 18.30 Uhr: Rosenkranz in Bühlingen

In allen Gottesdiensten sind Kinder eingeladen, eine Kerze zu halten oder eine Fürbitte zu lesen. Einfach in der Sakristei Bescheid geben!

**Beichtgelegenheit**

Wer ein Beichtgespräch möchte, kann gern im Pfarrbüro in Wellendingen anrufen (Tel. 07426-1285) bzw. auf dem Anrufbeantworter eine Nachricht hinterlassen und ich rufe dann zurück, um einen Termin für das Beichtgespräch zu vereinbaren. Sie können mir auch eine E-Mail schreiben: robert.albert@drs.de.

Ihr Pfarrvikar

Robert Albert

**Herzliche Einladung zum Lobpreis im Engelfriedsaal**



**LOBPREIS**  
*Abend*

**15.II.2024**

BEGINN: AB 19.10 BIS 20.00 UHR ANKOMMEN  
AB 20.00 UHR SINGEN BIS CA 21.00 UHR

im Engelfriedsaal  
Rönerstraße 21 RW-Altstadt

**Singen & Beten**  
für Jung und Alt

- Für eine Kleinigkeit zu Essen ist gesorgt
- Neue Lobpreislieder kennenlernen
- Gemeinschaft im Glauben leben

Bei Fragen an Dominik Viereck wenden  
0741/57922

„  
Jauchzet dem Herrn,  
alle Lande, freuet euch,  
jubelt und singt!  
Psalm 98,4

Plakat: Dominik Viereck

# BEREITSCHAFTS-DIENSTE

## Apothekennotdienste

- **Donnerstag, 14.11.2024:**  
Apotheke, 78665 Frittlingen  
Hauptstr. 77, Tel.: 07426 - 33 22
- **Freitag, 15.11.2024:**  
Dr. Sailers Königs-Apotheke, 78628 Rottweil  
Königstr. 19, Tel.: 0741 - 2 09 66 47 30
- **Samstag, 16.11.2024:**  
Marktplatz-Apotheke, 78549 Spaichingen  
Hauptstr. 121, Tel.: 07424 - 22 87
- **Sonntag, 17.11.2024:**  
Marien-Apotheke, 78583 Böttingen  
Am Solberg 14, Tel.: 07429 - 34 52  
Marien-Apotheke, 78652 Deißlingen  
Kirchbergstr. 34, Tel.: 07420 - 9 30 73
- **Montag, 18.11.2024:**  
Paracelsus-Apotheke, 78628 Rottweil  
Königstr. 27, Tel.: 0741 - 1 33 03
- **Dienstag, 19.11.2024:**  
Paracelsus-Apotheke, 78549 Spaichingen  
Marktplatz 2, Tel.: 07424 - 9 33 60
- **Mittwoch, 20.11.2024:**  
Lemberg-Apotheke, 78559 Gosheim  
Hauptstr. 49, Tel.: 07426 - 14 47
- **Donnerstag, 21.11.2024:**  
Schneider's Apotheke im Markt, 78628 Rottweil  
Saline 5, Tel.: 0741 - 2 80 06 51



## Ärztlicher Notdienst

- Allg. Notfalldienst ..... 116 117
- Ärztlicher Wochenend- und  
Nachtnotdienst ..... 116 117

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Den tierärztlichen Bereitschaftsdienst erfahren Sie unter Tel. 0741 2800210.

### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Gemeinde Wellendingen

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien  
Rottweil GmbH & Co. KG,  
78628 Rottweil,  
Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot,  
www.nussbaum-medien.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**  
Bürgermeister Thomas Albrecht,  
Schloßplatz 1, 78669 Wellendingen, oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

**Fragen zur Zustellung:**  
G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2,  
71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 6924-0,  
info@gsvertrieb.de, www.gsvertrieb.de

**Fragen zum Abonnement:**  
Nussbaum Medien Weil der Stadt  
GmbH & Co. KG, Merklinger Str. 20,  
71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 525-460,  
abo@nussbaum-medien.de,  
www.nussbaum-lesen.de



## Seniorentreff 2024

Es ist wieder soweit 😊 :

Der nächste Seniorentreff findet statt am

**Donnerstag, 14. November 2024**

**ab 14.00 Uhr im Gemeindehaus Wellendingen.**

Das Bewirtungsteam, um unsere Pfarramtssekretärin Isabell Leibold und Mitglieder des Kirchengemeinderates sowie freiwilligen Helfern aus Wellendingen, lädt Euch recht herzlich zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee/Getränken und Zopf ein.



Wir freuen uns auf EUCH!

Plakat: Pfarrbüro

### Youngcaritas sammelt

#### „Weihnachtsbriefe gegen Einsamkeit“

Gerade, wenn die Nächte länger werden, die Nachrichtenlage Sorgen macht und die Weihnachtszeit naht, fühlen sich viele Menschen einsam. Davon betroffen sind vor allem Seniorinnen und Senioren. Um ihnen zu zeigen, dass sie nicht vergessen sind, ruft die youngcaritas der Caritas Schwarzwald-Alb-Donau zu der Aktion „Briefe gegen Einsamkeit“ auf. Interessierte können, alleine oder mit Familie und Freunden, einen Brief an einen unbekanntem Menschen schreiben. Ob darin der Alltag beschrieben wird, der Verfasser über sich selbst etwas erzählt, etwas malt oder bastelt, bleibt jedem selbst überlassen. Die so entstandene Weihnachtspost kann an die Caritas Schwarzwald-Alb-Donau, Zentrum Tuttlingen, Briefe gegen Einsamkeit yc, Bergstr. 14, 78532 Tuttlingen, geschickt werden. Einsendeschluss ist Montag, der 2. Dezember 2024. Anschließend wird die Post von Ehrenamtlichen der youngcaritas in Pflege- und Betreuungseinrichtungen in den Landkreisen Tuttlingen, Rottweil und Zollernalb verteilt. Bei Fragen kann gerne kontaktiert werden: schubert.s@caritas-dicvrs.de oder +49 173 66 56 487. Weitere Informationen zu „Briefe gegen Einsamkeit“ finden Sie auf der Internetseite von youngcaritas Deutschland: <https://www.youngcaritas.de/alter/briefe-schreiben/briefe-schreiben>, sowie eine Bilderschau zu unserer 2023 in den Landkreisen Tuttlingen und Rottweil durchgeführten Aktion auf unserer Instagram-Seite:

<https://www.instagram.com/p/C1KhShttc-L/>

Wir freuen uns schon auf viele Briefe aus Ihrer Gemeinde

Sarah Schubert, Projektkoordination youngcaritas

### Voranzeige: Adventsbasar am Christkönigssonntag

Die Pelagiusjugend veranstaltet am Sonntag, 24. November, wieder ihren traditionellen Adventsbasar. Am Sonntag um 10.30 Uhr ist Gottesdienst und ab 11.30 Uhr Mittagessen im Gemeindehaus. Der Basar im Engelfriedsaal ist geöffnet am Samstag, 23.11. von 15.00 bis 17.00 Uhr und am Sonntag, 24.11. von 11.30 Uhr bis 16.00 Uhr.

G.B./PJA

### Spieleabend im Gemeindehaus Altstadt

Herzliche Einladung zu unserem Spieleabend **am Donnerstag, 21.11.2024 um 19 Uhr** im Gemeindehaus Altstadt! Willkommen sind wieder alle Frauen unserer Seelsorgeeinheit! Es dürfen gerne auch eigene Spiele mitgebracht werden. Wir freuen uns auf einen geselligen Abend!

Ihr Frauenbundteam

### BibelTeilen

Am Donnerstag, 21.11., von 19.00 bis 20.30 Uhr im Engelfriedsaal, Römerstraße 21, RW-Altstadt; bitte bringen Sie Ihre eigene Bibel mit. Sollten Sie verhindert sein, bitte ich um eine kurze Nachricht (Pfarramt Gölldorf 0741/21833 oder Karin.Baumann@drs.de). Wir freuen uns über Interessierte, die das „Bibel teilen“ kennen lernen und einmal „schnuppern“ möchten. Bitte nehmen Sie dann ebenfalls mit mir vorher Kontakt auf. Ich freue mich auf Ihre Teilnahme!

Ihre Karin Baumann, Gemeindeferentin

Homepage  
[www.se-abba.de](http://www.se-abba.de)

## Evang. Kirchengemeinde Wellendingen/Wilflingen



### Ev. Kirchengemeinde Rottweil

#### Pfarramt Mitte – Pfarrer Köhrer

Ruhe-Christi-Straße, 21 - 78628 Rottweil

Tel. 0741/175003-11 pfarramt-mitte@ev-kirche-rottweil.de

Gemeindebüro: Sieglinde Bettinger // Mastaneh Nekouzad

Ruhe-Christi-Str. 21 ~ 78 628 Rottweil

Tel. 0741/175003- 10

E-Mail: [gemeindebuero.rottweil@elkw.de](mailto:gemeindebuero.rottweil@elkw.de)

Homepage: [www.ev-kirche-rottweil.de](http://www.ev-kirche-rottweil.de)

**Unsere aktuellen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage**

**Am Mittwoch, 20. November – Buß- und Bettag ist das Gemeindebüro nicht besetzt!**

### Sonntag, 17. November 2024 - Volkstrauertag

09:30 Uhr - Gottesdienst hier in der Predigerkirche mit Pfarrer Köhrer und einer Predigt über ein Bild von Caspar David Friedrich zum 250. Geburtstag

11:00 Uhr - Gottesdienst Flözlingen Kirche (Pfarrer Güntter)

11:00 Uhr - Volkstrauertag Stadtfriedhof Rottweil (Pfarrer Köhrer)

### Dienstag, 19. November 2024

19.30 Uhr - Öffentl. Kirchengemeinderatssitzung Rottweil, Gemeindehaus Johanniter

### Mittwoch, 20. November 2024 - Buß- und Bettag

19:00 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl Predigerkirche (Pfarrer/in Forberg)



Deine Region auf

**NUSSBAUM.de**



# Frühstück für Kinder

**23. November 2024**  
**9 - 11:30 Uhr**  
**im Ev. Gemeindehaus Johanniterstraße 30 - Rottweil**  
**alle Kinder von 6 bis 12 Jahre**

Wir werden gemeinsam essen, singen, beten, basteln und spielen.  
Wir freuen uns auf euch!

Beitrag: 3 €

Anmeldungen im Ev. Gemeindebüro bis 24 Stunden vor dem Frühstück unter:  
Tel. 0741 175003-10 oder  
E-Mail: Gemeindebuero.rottweil@elkw.de

Plakat: Frühstück für Kinder

## Vereinsmitteilungen



### Vereinsvorstandesitzung am Montag, den 18. November 2024

Die Vereinsvorstände werden hiermit auf die am **Montag, den 18. November 2024** in das **Sportheim Wilflingen** um **20.00 Uhr** stattfindende Vereinsvorstandesitzung der Gesamtgemeinde aufmerksam gemacht.

Die **Wellendinger** Vereine und Gruppierungen treffen sich bereits vorab um **19.00 Uhr** in der Skihütte in Wellendingen.

Die **Wilflinger** Vereinsvorstände treffen sich vorab um **19.00 Uhr** im Sportheim Wilflingen.

Es ergeht keine gesonderte schriftliche Einladung. Eingeladen ist selbstverständlich auch der Wilflinger Ortsvorsteher, die Feuerwehr, Schule, Kindergarten und Kirchengemeinde.

Um Beachtung und Teilnahme wird gebeten.  
*Ihr Bürgermeisteramt*

### Jahrgang 1955 Wilflingen

Liebe Jahrgängerinnen und Jahrgänger, zur Vorbereitung eines Festes o. Ä. im nächsten Jahr treffen wir uns am Freitag, dem 22.11.2024 um 15 Uhr im Sportheim des VfR. Zufahrt ist trotz Baustelle möglich. Kommt alle 55er, insbesondere auch die Neubürger in Wilflingen. Es grüßt Euch alle herzlich, das Orga-Team

## DRK Ortsverein Wellendingen

### Blut spenden, Leben schenken und Erlebnisse gewinnen!

Blutspenderinnen und Blutspender schenken Leben. Mit der Aktion „Wir feiern das Leben“ gewinnen Lebensretter im Anschluss an ihre Blutspende mit etwas Glück Erlebniswochenenden. Unter allen Blutspender\*innen verlost das DRK im Aktionszeitraum (30.09.-29.11.2024) 10x ein Erlebniswochenende für zwei Personen im Erlebnispark Tripsdrill oder im Technikmuseum Sinsheim/Speyer sowie 500x zwei Cineplex-Kinokarten.

**So geht's:** Termin buchen, Blut spenden und danach online an der Verlosung teilnehmen:

[www.blutspende.de/aktion-leben-feiern](http://www.blutspende.de/aktion-leben-feiern)

Am Donnerstag, den **28. November 2024**, findet in der **Lemberghalle Wilflingen, Schörzinger Straße 50**, die nächste Blutspendeaktion statt. Die Veranstaltung beginnt um **15:30 Uhr** und endet um **19:30 Uhr**. Alle Bürgerinnen und Bürger von Wellendingen und Wilflingen sowie externe Gäste sind herzlich eingeladen, an dieser wichtigen Aktion teilzunehmen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist eine Terminreservierung erforderlich. Diese kann über die Website vorgenommen werden:

[www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine)

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis zur Blutspende mit. Als Dankeschön wird jedem Spender ein Imbiss angeboten. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und danken Ihnen für Ihre Unterstützung!

*Ihr DRK OV Wellendingen*

[www.drk-wellendingen.de](http://www.drk-wellendingen.de)



**SPENDE BLUT**  
jetzt teilnehmen & gewinnen!

**BLUTSPENDEAKTION**

**Do, 28.11.24**  
von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
**Wellendingen / Wilflingen**  
Lemberghalle  
Jetzt Termin reservieren!  
Aktionszeitraum: 30.09. - 29.11.2024

Personalausweis mitbringen | 0202 11 989 91 | [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

Plakat: DRK OV Wellendingen

## Schwäbischer Albverein Ortsgruppe Wellendingen



### Nachtwanderung

Der Albverein Wellendingen lädt zur Nachtwanderung rund um Wellendingen ein.

Treffpunkt um 16.30 Uhr beim Albvereinsbrunnen.

Abschluss im Sportheim.

## Kleintierzüchterverein Z 352 Wellendingen e.V.



### Einladung Lokalschau

Der Kleintierzuchtverein möchte Sie zu seiner Lokalschau am **23. November ab 14.00 Uhr** und **24. November 10.00-17.00 Uhr** in die Festhalle Wellendingen recht herzlich einladen.

Wir stellen verschiedene Geflügelrassen sowie Rassekaninchen in verschiedenen Größen und Farben zur Schau.

Für gute Bewirtung, Mittagstisch, Kaffee und Kuchen ist wie immer bestens gesorgt.

Unsere jüngsten Besucher laden wir herzlich an unseren Maltisch ein.

Des Weiteren bieten wir mit unserer Tombola und dem Glücksrad eine Vielfalt an tollen Preisen.

Auf Ihren Besuch freut sich der

**Kleintierzuchtverein Wellendingen Z352 e.V.**



## Musikverein Wellendingen e.V.

www.musikverein-wellendingen.de

### Herzliche Einladung zum Kirchenkonzert am 1. Advent

Wir möchten Sie alle ganz herzlich zu unserem Kirchenkonzert am **01.12.24** einladen. Das Konzert findet in der St. Ulrich Kirche in Wellendingen statt. Beginn ist um **19 Uhr**. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm in besinnlicher Atmosphäre. Im Anschluss laden wir Sie alle ins Gemeindehaus zu einem kleinen Umtrunk mit Glühwein, Punsch und Zopf ein.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Musikverein Wellendingen

### Radfahrerverein "Edelweiss" 1906 e.V. Wellendingen

www.rv-wellendingen.de



### Bankeinzug Vereinsbeitrag Ende November

Gemäß unserer Vereinssatzung, werden wir den Vereinsbeitrag Ende November / Anfang Dezember von allen Mitgliedern, über die bei uns hinterlegte Kontoverbindung, von Ihrem Bankkonto einziehen.

Sollte sich Ihre Kontoverbindung seit letztem Jahr geändert haben, so möchten wir Sie bitten, uns Ihre aktuelle Kontoverbindung mitzuteilen. Neue Kontoverbindung (Vor- und Nachname Kontoinhaber, IBAN, BIC, Bankinstitut) bitte per E-Mail an Jeanette Albrecht (kassierer@rv-wellendingen.de).  
*Die Vorstandschaft*

### Sportclub Wellendingen 1928 e.V.

www.sc-wellendingen.de



### Rückblick Reinigung der Einlaufschächte

Bei der am vergangenen Freitag durchgeführten Aktion zur Leerung der Einlaufschächte in verschiedenen Ortsstraßen im Ortsteil Wellendingen konnte vom SC ein wichtiger Beitrag zum vorbeugenden Hochwasserschutz geleistet werden. Die Vereinsleitung bedankt sich bei der Gemeindeverwaltung für den Auftrag, beim Bauhof für die Unterstützung und bei allen Helfern für ihren Einsatz recht herzlich.

### Das Sportprogramm dieser Woche

#### Samstag, 16. November 2024

**Bambini** – 1. Hallenspieltag beim BSV Schwenningen  
Beginn: 13:30 Uhr in der Deutenberg-Sporthalle

#### Sonntag, 17. November 2024

**F-Jgd. 2.** – Hallenspieltag in Sulgen  
Beginn: 13:30 Uhr in der Kreissporthalle

**Aktive** – 13. Rundenspiel  
Dürbh./Mahlst. – SC Wellendingen

Beginn: 14:30 Uhr in Dürbheim  
Zu diesen Spielen sind alle Fußballfreunde herzlich eingeladen!

### Termine im November/Dezember 2024

18.11.24	Vorstandesitzung	
24.11.24	Aktive	RW Reichenbach – SC Wellendingen
23.11.24	D-Jgd.	1. Hallenspieltag in Frittlingen
01.12.24	E-Jgd.	1. Hallenspieltag in Röttenberg
01.12.24	D-Jgd.	2. Hallenspieltag in Röttenberg
15.12.24	Bambini	2. Hallenspieltag in Königshelm
15.12.24	F-Jgd.	2. Hallenspieltag in Aldingen
15.12.24	C-Jgd.	1. Hallenspieltag in Roßwangen
28.12.24	Verein	Adventswegbewirtung

### Öffnungszeiten Sportheim

Montag und Dienstag	Ruhetag
Mittwoch bis Samstag	15 – 22 Uhr
Sonntag	10 – 22 Uhr

An spiefreien Samstagen bleibt das Sportheim geschlossen. Gerne kann aber nach Absprache geöffnet werden.

Genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre unsere frisch gebackenen Kuchen und Speisen.

Reservierung unter WhatsApp oder Anruf unter **0176 42679010** beim Wirtsteam Marion, Robin, Jenny und Uli.

### Ergebnisse der letzten Spiele:

A-Jgd. SGM Wurmlingen – SGM Frittlingen	2:2
Aktive SC Wellendingen – Durchh./Gunning.	2:1

### Spielberichte

#### Aktive

#### SC Wellendingen – SGM Durchh./Gunning. 2:1 (1:0)

Wellendingen war von Beginn an präsent und spielte mutig nach vorne. So gelang Spielertrainer Richard Titer bereits in der 3. Minute das 1:0. Im weiteren Verlauf hatte Wellendingen leichte Vorteile und auch Torchancen. Nach dem Seitenwechsel kamen die Gäste besser ins Spiel und es entwickelte sich ein offener Schlagabtausch. In der stärksten Phase der Gäste führte ein Wellendinger Konter zum 2:0. Sedat setzte sich am rechten Flügel durch und sein Pass auf den gerade eingewechselten Sancar Ucdü nutzte dieser zum 2:0. Danach setzte der bis dato auf dem 3. Tabellenplatz liegende Gast alles auf eine Karte und kam so in der 76. Minute nach einer Unachtsamkeit der Wellendinger Abwehr zum 2:1-Anschlusstreffer. Mehr ließ Wellendingen jedoch bis zum Schlusspfiff nicht mehr zu und sicherte sich so drei wichtige Punkte.

#### F-Jugend-Spieltag in Deißlingen im neuen Modus

Am vergangenen Sonntag fand in Deißlingen der erste F-Jugend-Spieltag der neuen Saison statt – dieses Mal im neuen Spielform-Modus des Württembergischen Fußballverbands. Der Spieltag bot spannende Spiele und packende Szenen, bei denen die Kinder mit beeindruckenden Leistungen glänzten und voller Begeisterung dabei waren. Der neue Modus setzt auf eine Mischung aus Spielen im Format 4 gegen 4 sowie Funino-Spielen im Format 3 gegen 3. Dank der kleineren Mannschaftsgrößen und angepassten Spielformate wurde jedes Kind stärker ins Spielgeschehen eingebunden, was zu vielen Ballaktionen und dynamischen Spielzügen führte. Die Kinder bewiesen Kreativität und Mut, indem sie in den verschiedenen Spielsituationen eigene Lösungen fanden und ihr spielerisches Können ausbauten. Insgesamt war der erste Spieltag in Deißlingen ein großartiger Start in die Hallensaison.

Es spielten: Nelio Ruggia, Noah Schmid, Lionel Leku, Kerim Sedef, Adnan Wadi, Mika Friesen, Toni Weinmann, Mio Böhl, Lean Bartel, Raman Mohamad, Theo Skarlatoudis, Koray Kuzey, Max Hahn, Nico Angst, Mohamed Mohamad, Mats Häfele, Noah Rebhan.

Die Kinder des SC Wellendingen zeigten tolle Leistungen und das gesamte Team freut sich auf die kommenden Spieletage.



F-Junioren mit Betreuern in Deißlingen Foto: N. Skarlatoudis

**E-Mail an den Vorstand:**  
**katja.breitenbauch-scw@gmx.de**  
 Spendenkonto: **IBAN DE08 6429 0120 0062 1210 14**  
 Weitere Infos im Internet  
**www.sc-wellendingen.jimdo.com.**  
 Die Vorstandschaft

**TSV - Turn- und Sportverein Wellendingen e.V.**

(www.tsv-wellendingen.de)



**YOGA - Kurs ab 09.01.2025**

**Yoga für dein Wohlbefinden**  
 Heutzutage ist unser Alltag hektisch und der Stresslevel hoch. Yoga hilft uns, Körper, Geist und Seele wieder ins Gleichgewicht zu bringen und stärkt bei regelmäßiger Praxis unsere Knochen, dehnt und stärkt unsere Muskeln, macht uns beweglicher und fördert unsere innere Balance. Yoga kann auch beim Abbau von Verspannungen und Schmerzen helfen.

Ich bin Silke, zertifizierte Integral Yogalehrerin und möchte dich auf deinem Weg zu Ruhe, Gelassenheit und körperlicher Fitness begleiten. Egal, ob du jung, jung geblieben, Anfänger oder Fortgeschrittener bist, ich helfe dir behutsam, die Übungen an deine Bedürfnisse anzupassen.

**Wann? Donnerstags, ab 09.01.2025, 18:00-19:30 Uhr**  
**Wo? Im Bürgerhaus in Wellendingen**

**Kosten für 10 Abende à 90 Minuten:**

Mitglieder: 50,00 €  
 Nichtmitglieder: 70,00 €

**Mitzubringen sind:** Yogamatte, Yogakissen (falls vorhanden), eine Decke für die Entspannung, etwas zu trinken  
*Teilnehmerzahl ist begrenzt!!*

**Anmeldungen:** Bitte per WhatsApp oder telefonisch unter 0171-9952151 oder per E-Mail an: flaignilke8@gmail.com  
*Anmeldeschluss ist der 20.12.2024!!*



Plakat: V.Koch

**Sozialverband VdK Wellendingen**

**Einladung zur Mitgliederversammlung**

Der VdK Ortsverband Wellendingen-Wilflingen lädt zur Mitgliederversammlung am 29.11.2024 ins Gasthaus „Krone“ Wilflingen ein. Beginn ist um 18:00 Uhr.

Die Tagesordnung wie folgt:

- 1.) Begrüßung
- 2.) Totenehrung
- 3.) Bericht Schriftführer
- 4.) Bericht Kassierer
- 5.) Bericht Kassenprüfer
- 6.) Entlastung
- 7.) Wahlen
- 8.) Ehrungen
- 9.) Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Anträge an die Versammlung können bis 15.11.2024 schriftlich an den 2. Vorsitzenden Guido Hermann, Am Altberg 7, 78669 Wellendingen gestellt werden.

Eva Frank  
 Schriftführerin

**Musikverein Wilflingen e.V. gegründet 1906**



**Musikalische Umrahmung der St. Martins-Feier unseres Kindergartens**

Am Montag, 11. November 2024, haben einige unserer Musikerinnen und Musiker unter Leitung von Jugend-Dirigent Niklas Roth die St. Martins-Feier des Kindergartens Wilflingen musikalisch umrahmt. Leider meinte es das Wetter an diesem Tag nicht gut und so begann der Umzug bei strömendem Regen und musste aufgrund des schlechten Wetters abgekürzt werden, weshalb die letzte Station dann im Bürgerhaus musikalisch umrahmt wurde. Kinder sowie Erwachsene haben zu den Klängen von „Sankt Martin“, „Ich geh mit meiner Laterne“ oder „Durch die Straßen auf und nieder“ kräftig mitgesungen. Das Vorspiel der Vorschüler des Kindergartens zur Geschichte von heiligen Martin hat den Abend hervorragend abgerundet und bei Fleischkäse-Wecken & Punsch ließen die Musiker den Abend gemeinsam ausklingen.



Foto: Musikverein Wilflingen e.V.

**Voranzeige**

**Einladung zum Adventskonzert des MV Wilflingen e. V.**

Verehrte Einwohnerschaft,  
 am **Samstag, 7. Dezember 2024 um 19.30 Uhr** (Einlass ab 18.30 Uhr) findet das traditionelle Adventskonzert des Musikvereins Wilflingen e. V. in der Lemberghalle statt. Die gemeinsame Vorgruppe der Musikvereine Wellendingen und Wilflingen mit ihrem Dirigenten Niklas Roth sowie die Jugendkapelle Wellendingen-Wilflingen unter der Leitung von Marius Weiss, die Musikkapelle Königsheim mit Dirigent Romario Morales sowie die Hauptkapelle des MV Wilflingen unter der Stabführung von Daniel Hirt werden ein abwechslungsreiches und vielseitiges Programm mit vielen musikalischen Höhepunkten bieten.

Natürlich wird auch für das leibliche Wohl wie immer bestens gesorgt sein, und nach den musikalischen Vorträgen wollen wir ein paar gemütliche Stunden miteinander verbringen.

**Wir laden Sie alle bereits jetzt ganz herzlich zu unserem Adventskonzert ein und freuen uns auf Ihr Kommen!**

Mit musikalischen Grüßen  
 Ihr Musikverein Wilflingen e. V.  
**www.mv-wilflingen.de**

**Narrenzunft Wilflingen e.V.**



**R Ü C K B L I C K: Filmeabend „Fasnetsfraid“**

Die Narrenzunft Wilflingen e.V. bedankt sich bei den zahlreichen Besuchern des Filmeabends am vergangenen Wochenende recht herzlich. Die anwesenden Vertreter der Fasnetsfraid-Zünfte haben sich über die starke Resonanz und das Interesse enorm gefreut. Die Zunft bedankt sich ebenfalls bei allen Personen, die im Vorfeld und am Abend für einen reibungslosen Ablauf gesorgt haben.

**E I N Z U G: Mitgliederbeitrag 2024**

Mitte Dezember werden die Mitgliederbeiträge für das Vereinsjahr 2024 eingezogen. Sollten sich die hinterlegten Kontodaten (bei Lastschrift) geändert haben, bitten wir um Mitteilung bis spätestens 30. November an Zunftträt Alexander



Spath, Rosenstraße 2, mobil: 0151-50613978,  
E-Mail: mitgliederverwaltung@narrenzunft-wilflingen.de.  
Unserer Zunft werden damit unnötige Rückbuchungskosten erspart.  
Besten Dank für Ihre Unterstützung.

#### ANMELDUNG: Narrentreffen 2025

Für die Narrentreffen nach Rottenburg (1.+ 2. Februar) und Willisau (22.- 23. Februar) ist eine verbindliche Anmeldung aller Närrinnen und Narren, sowie unserem Narrensamen erforderlich. Für den Nachtumzug in Schörzingen ist keine Anmeldung (Pendelverkehr) notwendig.  
Der Fahrkartenverkauf und die Reservierung der Unterkünfte ist an folgenden Terminen in der Zunftstube möglich, jeweils ab 19.00 Uhr:

**Mittwoch, 4. Dezember**

**Mittwoch, 11. Dezember**

#### KLEIDUNG: Narrenzunft-Pullover

Wie am Filmeabend angekündigt, nimmt die Zunft an den beiden oben genannten Anmeldeterminen auch Neubestellungen für Narrenzunft-Pullover an. Die entsprechende Kleidergröße kann vor Ort in der Zunftstube anprobiert werden. Auf dem Narrenzunft-Pullover wird das aktuelle Zunftlogo aufgedruckt sein. Weitere Informationen folgen.

#### AUSBLICK:

##### Narrenbrunnenfest & Traktorentreffen 2025

Anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Narrenbrunnens veranstaltet die Narrenzunft am **17. und 18. Mai 2025** ein Narrenbrunnenfest.

Die Bewirtung wird an diesem Wochenende um das Bürgerhaus mit einem Festzelt erfolgen.

Für Samstag, 17. Mai 2025 konnte die Partyband „**Schwaissblech**“ aus Fridingen an der Donau engagiert werden. Ein ausgelassener Partyabend für alt und jung ist damit garantiert.



Foto: Schwaissblech

Am Sonntag, 18. Mai 2025 veranstaltet die Zunft ergänzend zum Festbetrieb in der Ortsmitte im Bereich des Narrenbrunnens ein Oldtimer- und Traktorentreffen. Neben Frühstücken, Mittagessen, Kaffee und Kuchen wird für unseren Narrensamen ebenfalls einiges geboten sein.

**Schon heute freut sich die Zunft auf zahlreiche Besucher, Oldtimer und Traktoren aus der Gesamtgemeinde, sowie den umliegenden Orten.**

Weitere Informationen folgen.

Mit närrischen Grüßen,  
Narrenzunft Wilflingen e.V.

Der Zunfttrat

Internet: [www.narrenzunft-wilflingen.de](http://www.narrenzunft-wilflingen.de)

Facebook: Narrenzunft Wilflingen e.V.

Instagram: [nz.wilflingen](https://www.instagram.com/nz.wilflingen)

## Sportverein VfR Wilflingen 1930 e.V.

[www.vfr-wilflingen.de](http://www.vfr-wilflingen.de)



#### Öffnungszeiten Sportheim

Samstag, 16.11.2024, ab 16:00 Uhr

Sonntag, 17.11.2024, 10:00 bis 12:00 Uhr

#### Aktive

##### Ergebnisse der vergangenen Woche

##### Rundenspiele

FSV Denkingen II – SGM Frittlingen/Wilflingen II 1:4

Tore: Christopher Zepf, Justin Benz, Markus Narr, Nico Rocks

SV Böttingen – SGM Frittlingen/Wilflingen 3:3

Tore: Dragan Karanov (2), Eigentor

#### Spiele in der kommenden Woche

##### Rundenspiele

Sonntag, 17.11.2024, 12:30 Uhr

SGM Gosheim/Wehingen II – SGM Frittlingen/Wilflingen II

Sonntag, 17.11.2024, 14:30 Uhr

SGM Frittlingen/Wilflingen – SV Renquishausen

Die Vorstandschaft

[www.vfr-wilflingen.de](http://www.vfr-wilflingen.de)

## Jugend

### Fußball

#### A-Junioren

##### Ergebnisse der vergangenen Woche

SGM Wurmlingen – SGM Frittlingen 2:2

#### Bambini

1. WFV Hallenspieltag in Deißlingen

Unsere kleinsten Kicker zeigten sich von ihrer besten Seite. Mit Feuereifer waren sie bei der Sache und verloren kein einziges Spiel. Die Kinder hatten jede Menge Spaß am Spiel und geizten nicht mit Toren.

Herzlichen Glückwunsch zu dieser Leistung.

#### Spiele in der kommenden Woche

#### B-Junioren

##### Freundschaftsspiel

Sonntag, 17.11.2024, 13:30 Uhr in Erzingen

SGM Aldingen – TG Rottweil-Altstadt

#### Hallenrunde

#### Bambini

Sonntag, 17.11.2024, ab 09:30 Uhr in Schwenningen

2. WFV Hallenspieltag

## Turnen

### TAG DES KINDERTURNENS!

#### Komm vorbei!

Am Samstag, 23. November 2024 von 10:00 bis 13:00 Uhr veranstaltet die VfR Jugend in der Lemberghalle in Wilflingen in Kooperation mit dem Deutschen Turner-Bund (DTB) den Tag des Kinderturnens

Kinder von 4 bis 10 Jahren sind herzlich willkommen.

Wir bitten um Anmeldung, gerne per WhatsApp, bei Hanna Aicher: 015758877073 bis spätestens Sonntag, 17.11.2024

Nach dem Bewegungsparcours gibt es eine kleine Stärkung für die Kinder am Sportheim.



**DENKE AN DIE UMWELT!**

**Wirf nichts auf Straßen und Plätze, benutze den Mülleimer**





**Kinder.**  
Joy of moving

**Tag des Kinderturnens**

**Komm vorbei!**

**Am 23.11.2024 von 10 bis 13 Uhr**  
**Lemberghalle Wilflingen**  
**Für Kinder von 4 - 10 Jahre**  
**VfR Jugend**  
**Anmeldung bis 17.11.2024**

[www.kinderjoyofmoving.de](http://www.kinderjoyofmoving.de) DTB Deutsche Kinderturn-Bundigung

Plakat: VfR

## Sonstige Mitteilungen

### „Ein paar Pfund zuviel“

Was kann schöner sein, als einen traumhaften Sommer in der Kurklinik Frittlingen zu verbringen und zugleich ohne Stress auch noch überflüssige Pfunde loszuwerden? – So jedenfalls wirbt der Werbeprospekt der Diätklinik der Frau von Stemmann. Aber die Realität sieht ja häufig ganz anders aus – und so ergeht es auch den fünf Besuchern der Diätklinik. Alle starten mit den besten Vorsätzen in den Urlaubswochen – aber Vorsätze bleiben bekanntlich schnell auf der Strecke, wenn der Alltag ganz anders aussieht als geplant. Das beginnt schon damit, dass man sich die „Mit-Kurenden“, ja leider nicht aussuchen kann – und die Boutiquenbesitzerin Gabi Bauer, die „Landwirtschaftsfachfrau“ Heidi Krämer und die Schauspielerin Melanie Witten würden freiwillig niemals zusammen Urlaub machen. Aber damit nicht genug: Die gestrenge Frau von Stemmann erweist sich als wahrer Höllenhund, wenn es darum geht, den Damen die kleinen Extra-Portionen Schokolade zu entziehen. Und als dann auch noch die Rentnerin Luise Müller mit ihrem Sohn Peter auftaucht, gerät alles gänzlich außer Kontrolle – denn schließlich ist die Kurklinik eigentlich nur für Frauen gedacht. Aber da Luise meint, ihren Peter auf keinen Fall allein lassen zu können (obwohl der mit fast 40 durchaus als erwachsen gelten kann), muss der Junge mit. Und damit kommt zur überall versteckten Schokolade eine weitere „Versuchung“ für die drei Damen ins Haus. Und der komödiantische „Stress“ ist damit vorprogrammiert. Genießen Sie kurzweilige Stunden bei bester Verpflegung in der Frittlinger Leintalhalle.

**Samstag, den 30.11.2024, um 19:30 Uhr,**  
Saalöffnung um 18:30 Uhr

**Sonntag, den 01.12.2024, um 17:00 Uhr,**  
Saalöffnung um 15:30 Uhr mit Kaffee/Kuchen  
Tickets gibt es bei der Volksbank Frittlingen und der Bäckerei Merkt in Frittlingen. Telefonische Reservierung unter 0172/1307314 (nachmittags).

Die Theaterfreunde und der Turnverein Frittlingen würden sich freuen, sie begrüßen zu dürfen.



gemeinsamhelfen.de

# Spendenmeisterschaft

Aktionszeitraum:  
**5.12. bis 15.12.2024**

Nutzen Sie die Chance, die Finanzen für Ihr Vereinsprojekt zu erhöhen. Die Nussbaum Stiftung stellt 20.000 € zur Verfügung. Am Ende dieser Meisterschaft der guten Taten erfolgt die Verteilung des Spendentopfes nach einem prozentualen Schlüssel an die Projekte.

**Jetzt schnell sein:**  
Registrierungsschluss am 28.11.2024

[www.gemeinsamhelfen.de/aktionen/](http://www.gemeinsamhelfen.de/aktionen/)

**NUSSBAUM** **NUSSBAUM** **gemeinsam**  
Stiftung **Stiftung** **helfen.de**

## Wassonstnoch interessiert

### Aus dem Verlag

#### **NUSSBAUM.de ist das Portal für das lokale Leben in Baden-Württemberg!**

Mit NUSSBAUM.de entdeckst du Baden-Württemberg neu und informierst dich über Aktuelles aus deiner Heimat. Von lokalen Ereignissen und Veranstaltungen über Ausflugsziele bis hin zu News aus den Rathäusern und Vereinen – auf NUSSBAUM.de findest du alles, was du wissen musst, um deinen Alltag optimal zu gestalten. Du erhältst alle Informationen aus deinem eigenen Wohnort, den umliegenden Ortschaften, der Region und ganz Baden-Württemberg auf einen Blick. Dank der Personalisierung bekommst du direkt die Infos an die Hand, die dich auch wirklich interessieren. Inspirieren, Suchen, Filtern, Sortieren und Folgen – es gibt viele Wege, um an den richtigen und gewünschten Inhalt zu gelangen. Zudem kannst du auf NUSSBAUM.de dein Blättle jederzeit und überall als E-Paper lesen. Die moderne Plattform gibt es als Website und App. Also, worauf wartest du noch? Entdecke deine Heimat neu auf NUSSBAUM.de!



## MesseHerbst in Stuttgart: Sieben Freizeitmessen unter einem Dach

Die Tage werden kürzer, die Luft kühler und wir verbringen viel Zeit in geschlossenen Räumen. Wer für die kommenden Monate gerüstet sein will, plant voraus.

Da kommt ein Besuch beim Stuttgarter MesseHerbst mehr als gelegen, denn: Vom 21. bis 24. November laden sieben Messen unter einem Dach Genussmenschen, Kreative, Musikbegeisterte, Spielefans und Tierfreunde ein, die neuesten Trends kennenzulernen, sich inspirieren zu lassen und die eigene Quality-Time auf ein neues Level anzuheben.

### Kulinarik und Genuss für jede Ernährungsform

Feinschmeckerinnen und Feinschmecker erwartet die neue Messe FOOD UND FEINES mit rund 100 Manufakturen und einer geschmacklichen Vielfalt von herzhaft bis süß. Exquisite Weine, regionale Destillate und hochwertige Biere stehen zur Verkostung bereit. In der Kulinarischen Bibliothek powered by Hädecke und Verlag Eugen Ulmer können Kochbücher und Bildbände entdeckt werden.

Für die passende Unterhaltung sorgt das Rahmenprogramm auf der Showbühne – u.a. mit dabei SPIEGEL-Bestseller-Autorin Valesa Schell und SPIEGEL-Bestseller-Autor Lutz Geißler. Wer vegetarisch, vegan oder frei von Allergenen lebt und einen gesunden Lebensstil pflegt, ist bei der VEGGIE & FREI VON richtig. Hier warten Achtsamkeits-Workshops und Kochshows mit Stina Spiegel-

berg oder Boris Lauser auf Besucherinnen und Besucher. Gleich zwei Hallen nimmt die FAMILIE & HEIM ein. Die Einkaufs- und Erlebnismesse präsentiert Ideen und Angebote rund um die Gestaltung der eigenen vier Wände.

Ein besonderer Höhepunkt ist der Weihnachtswald mit Produkten bekannt aus „Die Höhle der Löwen.“





## Spiel, Spaß und tierische Erlebnisse für die ganze Familie

Ob Brett- und Gesellschaftsspiele, Modellbau- oder Technikwelten: Die SPIELEMESSE begeistert alle Generationen. In der „Ludothek“ können die neuesten Produkte ausprobiert werden, während das Große LEGO®-FAN EVENT von Schwabenstein kleine und große Baumeisterinnen und Baumeister anlockt.

Die Heimtiermesse ANIMAL präsentiert ein buntes Sortiment an Zubehör und Pflegeartikeln, ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm und tierische Begegnungen. Highlights sind die Vorführungen von TV-Welpentrainer André Vogt, das Dog Dance Turnier sowie die WorldCatShow mit über 1.500 Rassekatzen.



## Kreative Techniken und Blasmusik

Mit über 200 Workshops gibt es auf der KREATIV das größte Mitmach-Angebot. Ob Acrylmalerei, Seifengießen oder weihnachtliches Basteln mit Naturmaterialien: DIY-Fans und solche, die es noch werden wollen, haben Gelegenheit, neue Techniken auszuprobieren und die eigenen Bastelvorräte aufzustocken. Wer seine Kreativität lieber durch Musik zum Ausdruck bringt, besucht die Blasorchester-

Messe BRAWO: Über 70 Workshops und 30 Konzerte, u.a. von der SWR Big Band, sorgen für stimmungsvolle Klänge. Das Instrument des Jahres 2024 wird im „Tuba-Special“ unter der Leitung von Andreas Martin Hofmeir, ehemaliger Tubist der Band LaBrassBanda, gewürdigt. Das Publikum ist zum Mitmusizieren eingeladen, eine vorherige Anmeldung auf der BRAWO-Website ist nötig.



### Auf einen Blick:

- Der Stuttgarter MesseHerbst hat werktags von 10 bis 18 Uhr, am Wochenende von 9 bis 18 Uhr geöffnet.
- Tageskarten kosten inkl. VVS am Wochenende 18 Euro und werktags 16 Euro. Mittagstickets (ab 14 Uhr) gibt es für 13 Euro (Wochenende) bzw. 9 Euro (werktags). Kinder bis einschließlich 15 Jahre können den Stuttgarter MesseHerbst in Begleitung eines Erwachsenen kostenlos besuchen. Die Karten berechtigen zum Besuch aller an diesem Tag parallel stattfindenden Messen. Tickets unter [www.stuttgarter-messeherbst.de](http://www.stuttgarter-messeherbst.de)
- Laufzeiten der einzelnen Messen:
  - 21. bis 24. November**  
SPIELEMESSE, FAMILIE & HEIM, KREATIV, FOOD UND FEINES
  - 22. bis 24. November**  
VEGGIE & FREI VON, ANIMAL, BRAWO

**Heimat**  
entdecken

# NEUE AUSGABE AB 15. NOVEMBER ONLINE

## UNSERE MAGAZIN-HIGHLIGHTS:

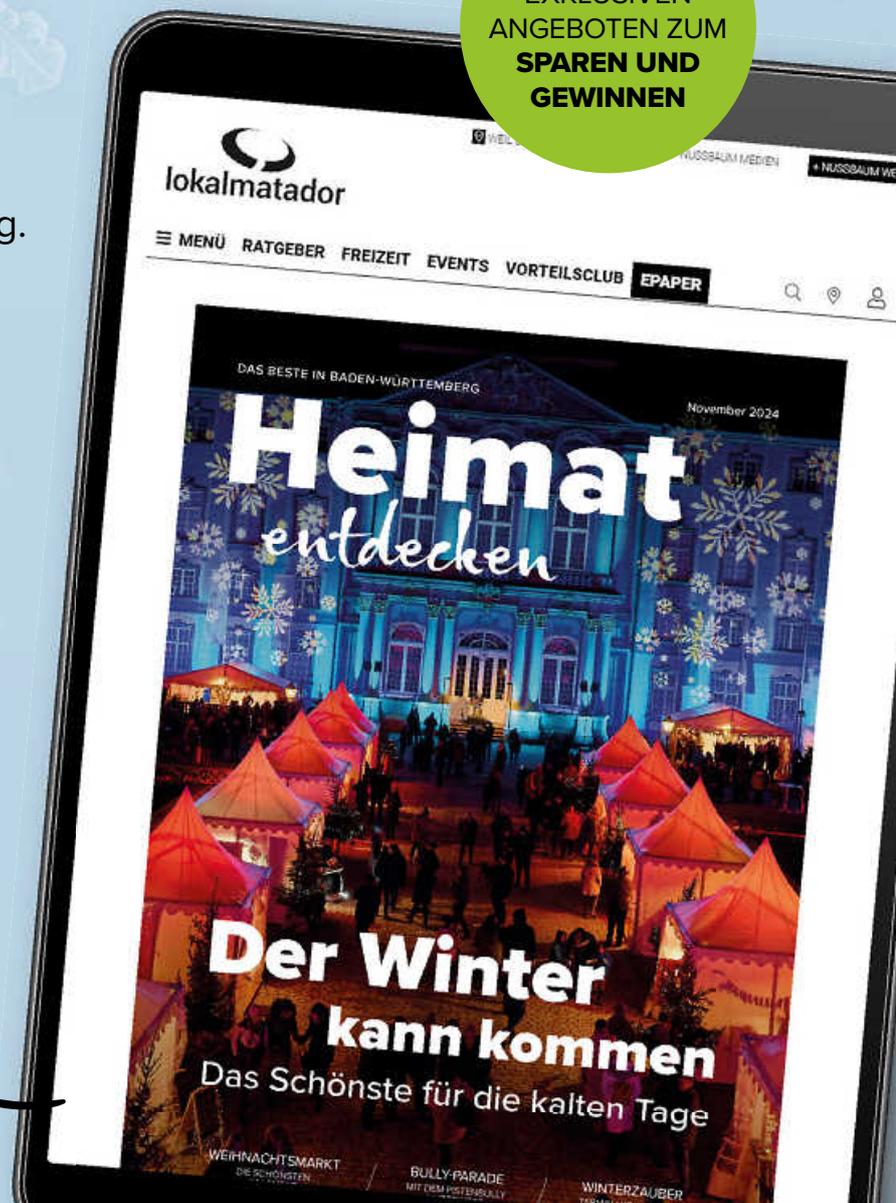
⊕ **Jede Menge Freizeitspaß an kühleren Tagen** – Thermalbäder, Waldhäuser und Nachwächterwandungen in Baden-Württemberg.

⊕ **Diese Eventtipps sorgen für die richtige Weihnachtsstimmung** – Mannheimer Weihnachtscircus, Christmas Garden Stuttgart und Adventsmarkt am Schloss Bruchsal.

⊕ **Dieses geschmackvolle Menü ist der perfekte Begleiter für den Herbst und Winter** – Kürbis-Topinambur-Suppe, Böhmisches Knödel mit Pilzsoße und Kokoscreme ...

... und viele mehr!

⊕  
MIT  
EXKLUSIVEN  
ANGEBOTEN ZUM  
**SPAREN UND  
GEWINNEN**



**QR-Code scannen oder  
Link aufrufen und ePaper lesen!**

<https://nussbaumwelt.net/he-november-24/>

Zum Lesen des ePapers ist eine einmalige und kostenlose NussbaumID-Registrierung notwendig.

## TRAUER



In Zeiten der Trauer,  
sorgsam betreut

**BESTATTUNGEN Hafa**  
Neue Inh. Ina Fitzner

**NEU:** Wir bieten Trauerbegleitung an  
info@bestattungen-hafa.de

Ihr Bestatter für **Wellendingen und Wilfingen**

Tag & Nachruf: **0741 236 66**

Wenn jemand einem einsamen Menschen zuhört oder ihm die Hand entgegenstreckt oder ihm ein freundliches, ermutigendes Wort sagt oder versucht, ihn zu verstehen, dann beginnt etwas Außerordentliches zu geschehen.

Loretta Girzartis

## UNTERRICHT

**Nachhilfe**

Klasse 4 bis zum Abi  
Mathe, Deutsch, Englisch,  
sehr preiswert (gewerblich)

☎ **01579 2470304**

## VERANSTALTUNGEN



**UNIVERSAL ROBOTS** **KPI ENGINEERING** **NEXT**

# Automatisierung zum Anfassen

Inkl. Hands-on Workshops

**28. November 2024**

bei der Firma  
NEXT robotics GmbH & Co. KG  
Ginsterweg 6  
78087 Mönchweiler

**Jetzt anmelden**



## IMMOBILIEN

**DANIELA HERMANN**  
MÖRIKESTRASSE 13  
78669 Wellendingen



Telefon: 07426 3423  
E-Mail:  
d.HERMANN-IMMOBILIEN@T-ONLINE.DE

**WOLLEN SIE IHR HAUS / IHRE WOHNUNG  
VERKAUFEN ODER VERMIETEN?**

## IMMOBILIEN-VERKÄUFE



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung,  
Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 41-jährigen Erfahrung.  
**Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 07720 95 862-0  
villingen-schwenningen@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

Sie sind die heimlichen Stars des Buches: die Schwarzwälder Milchkühe.

## LITERATUR

Fotos: Dimitri Dell/#heimat Schwarzwald

# DAS #HEIMAT SCHWARZWALD MILCHBUCH: UNTERWEGS AUF DER MILCHSTRASSE

Waldpilz-Cappuccino, Bibbeleskäs, Milk Punch und die berühmte Schwarzwälder Kirschtorte: Sie alle eint eine Zutat, die im Schwarzwald genauso zu Hause ist wie Bollenhut, Kuckucksuhr und Schinken ... Milch.

Das neuste Kochbuch aus dem Hause #heimatSchwarzwald bildet das Multitalent ab und bietet dabei eine abwechslungsreiche Liste an Gerichten rund um das Naturprodukt. Ob Sahne, Quark oder Butter, ob flüssig, cremig oder fest – Milch schöpft Erzeugnisse in allen möglichen Formen. Im #heimat Schwarzwald Milchbuch werden daraus Gerichte kreiert, die zeigen, wie vielfältig und geschmackvoll das Produkt verwendet werden kann. So cremig, fluffig, käsigt hat der Schwarzwald noch nie geschmeckt.

### MILCH, SAHNE & CO.

Neben Kuckucksuhr und Bollenhut ist die Kuh ein mindestens genauso wichtiges

Wahrzeichen des Schwarzwalds. Und ohne Kühe gäbe es keine Milch. Früher war es noch mühsame Handarbeit, heute übernehmen Maschinen das Melken der friedlichen Schwarzwaldtiere. Durch die Hochleistung der Bauern und natürlich besonders der Kühe ist es den Konsumierenden möglich, in den vollen Genuss des Produkts zu kommen. Joghurt, Quark und Schmand, Crème fraîche oder einfach ein Glas Frischmilch – das alles sind Erzeugnisse aus der köstlichen Schwarzwaldmilch, die bereits seit fast 100 Jahren erfolgreich weiterverarbeitet und vermarktet wird – und natürlich eine viel ältere Geschichte hat.

### TRADITION TRIFFT INNOVATION

Milch ist ein Allrounder. Egal ob Süßspeise oder doch lieber herzhaft – in dem neuen Buch ist für alle etwas dabei. Mithilfe von talentierten Köchinnen und Köchen aus der Region hat

das Schwarzwald-Reloaded-Team um Herausgeber Ulf Tietge insgesamt 70 leckere Rezepte zusammengestellt, die sich alle rund um das Thema Milch drehen. Sei es nun Joghurt-Forelle, Schwarzwurzel-Milchsuppe, Buttermilch-Rehsschulter oder der klassische Milchreis mit Pfirsich – die Rezeptsammlung enthält sowohl traditionelle Speisen als auch Milchgerichte, die sich einfach mal neu erfinden: von schnellen Schmandbrötchen bis zum Schwarzwälder Waldbeerenshake.

Nebenbei geht es auf eine Reise über Kuhwiesen und in Ställe, auf große Fahrt mit dem Milchsammelwagen, zu einem Besuch in einer genossenschaftlich getragenen Molkerei und natürlich in viele Schwarzwälder Küchen, wo aus Milch, Sahne & Co. feine Gerichte auf den Teller gezaubert werden. (hschmi)



Keine Milchmädchenrechnung:  
Ohne Höfe keine Landwirtschaft,  
ohne Landwirte keine Milch.

lokalmatador

Johannes Dünnebackes Milchrezept Kräuter-Pannacotta aus dem Buch sowie die versandkostenfreie Bestellmöglichkeit finden Sie über den QR-Code oder auch hier:

<https://lokalmatador.net/milch-buch/>



## STELLEN

jobsuche **BW**Jetzt bewerben: [www.schnee-gruppe.com](http://www.schnee-gruppe.com)

## AUCH GUT AUF DRAHT?

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind echt gut auf Draht. Auch deshalb ist die Schnee-Gruppe ein international führender Hersteller von Lösungen aus Draht und ein attraktiver Arbeitgeber in der Region. Unsere Geschirrkörbe und Korbeinsätze finden Sie in fast jedem Haushalt. Mit unserem eigenen, voll ausgestatteten Sondermaschinenbau inklusive eigener Entwicklung sind wir der Technologieführer der Branche.

An aktuell 3 Standorten im In- und Ausland produzieren wir mit ca. 600 Mitarbeitern hochwertige Produkte für Premium-Kunden mit besonderen Ansprüchen.

Im Zuge unserer weiteren Expansion suchen wir zur Verstärkung unseres Teams am Standort **Wehingen**

### MASCHINEN-/ANLAGENBEDIENER (m/w/d)

- Einrichten und umrüsten unserer Produktionsanlagen im 4-Schicht-Betrieb, Bedienen und überwachen der Maschinen, Durchführen von Qualitätskontrollen, Mitwirkung bei der Wartung und Instandhaltung

### LOGISTIKER WARENAUSGANG (m/w/d)

- Waren versandfertig verpacken im 3-Schicht-Betrieb, einlagern und auslagern im Hochregallager mittels Gabelstapler, Fahrzeuge be- und entladen, Buchung der Warenbewegungen am PC

Wir bieten:

- Eine Tätigkeit beim Technologieführer der Branche
- Gute, leistungsgerechte Vertragsbedingungen nach Metalltarif
- Ein attraktives Gleitzeitmodell sowie 30 Tage Urlaub
- Unterstützung beim Aufbau einer betrieblichen Altersvorsorge
- Eine offene und kollegiale Arbeitsatmosphäre
- Eigenverantwortliche und abwechslungsreiche Tätigkeiten sowie kurze Wege und flache Hierarchien in einem modern geführten Unternehmen.

Weitere Informationen zu den angegebenen Stellen finden Sie unter [www.schnee-gruppe.com](http://www.schnee-gruppe.com).

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung an unseren Personalleiter, Herrn Michael Dlugosch, der Ihnen auch für weitere Informationen unter Telefon +49 7426 603-102 oder per E-Mail unter [michael.dlugosch@schnee-gruppe.com](mailto:michael.dlugosch@schnee-gruppe.com) gerne zur Verfügung steht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Josef Schnee KG  
Siemensstraße 15  
78564 Wehingen

Wired Ideas.



Danken Sie Ihren Kunden zum Jahresende mit

# Ihrer Weihnachts- und Neujahrsanzeige

Gleich hineinschauen,

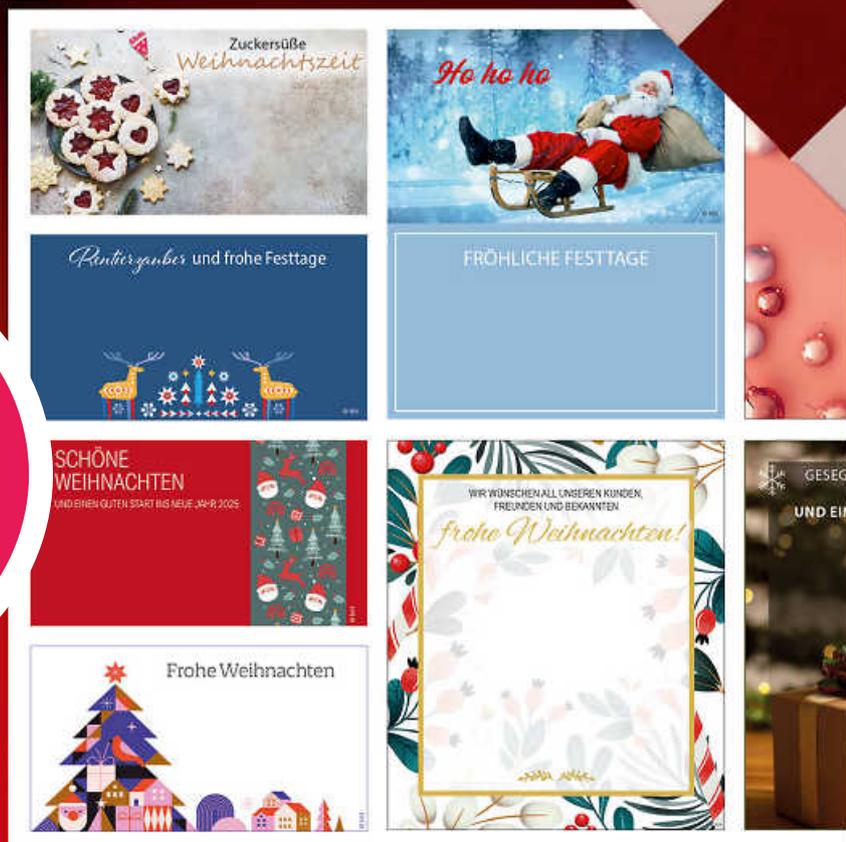
Ihr Lieblingsmotiv auswählen

und Anzeige buchen!

**INKLUSIVE**

**SmartAD**

3 Wochen online  
Auspielung Ihrer Anzeige  
auf [nussbaum.de](http://nussbaum.de)  
Kosten pro Ort  
ca. 3 €/Woche



Scan mich!





KingKong-Tools ist Anbieter qualitativ hochwertiger Verschleißwerkzeuge mit Sitz im Schwarzwald. Von Deutschland aus beliefern wir unsere Kunden weltweit und überzeugen sie, seit 1996, mit unseren Premiumprodukten für die Bereiche Forst, Recycling, Bau und Agrar.

Am Hauptsitz Aichhalden suchen wir

## Mitarbeiter Finanzbuchhaltung (m/w/d)



Haben wir Dein Interesse geweckt?

Weitere Informationen findest Du unter:  
[www.kingkong-tools.de/jobs-karriere](http://www.kingkong-tools.de/jobs-karriere)



KingKong-Tools GmbH & Co. KG / D-78733 Aichhalden / [www.kingkong-tools.com](http://www.kingkong-tools.com)

Mit uns in  
die  
ZUGkunft



**BACHLEITNER**  
TECHNOLOGY



**Bilanzbuchhalter (m/w/d)**

in Vollzeit oder Teilzeit

**Elektroniker (m/w/d)**

**Fertigungsmitarbeiter (m/w/d)**

**Software-Entwickler (m/w/d)**

**CNC-Fräser (m/w/d)**

in 2-Schicht-Modell (Früh- und Spätschicht)

Wir sind ein Tech-Unternehmen mit 80 Mitarbeitern aus Dunningen.

Weltweit zählen wir zu den führenden Herstellern von Display- und Videosystemen für die Bahnindustrie. Wir leisten einen wichtigen Beitrag, dass in Zukunft noch mehr Menschen und Güter sicher auf der Schiene befördert werden können.

Für die Arbeit an unserer Mission "Green Mobility" suchen wir Verstärkung in verschiedenen Bereichen.

Die detaillierten Stellenausschreibungen findest Du auf unserer Webseite:

[www.bachleitner-technology.com/jobs](http://www.bachleitner-technology.com/jobs)

NUSSBAUM  Club

**MEHR SPAREN**

**FÜR MEHR  
FREIZEIT MIT  
DER FAMILIE!**



App heruntergeladen  
& sparen

## SPARE MIT DEM NUSSBAUM CLUB!

Löse Coupons mit der Nussbaum Club App ganz einfach und bequem auf deinem Smartphone ein. **Und so geht's:**



Abonnenten von Nussbaum Medien nutzen den Nussbaum Club mit mehr als 7.500 Coupons kostenlos.

## Die Gemeinde Frittlingen



sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Reinigungskraft (m/w/d)

als Vertretung für unser Reinigungsteam, insbesondere in unserer Leintalschule und im Jugendhaus.

Die Beschäftigung würde im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung erfolgen, die Einsatzzeiten wären insbesondere nachmittags/frühabends. Wir gehen von ca. 5 Wochenstunden aus.

Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD. Außerdem erhalten Sie die im öffentlichen Dienst üblichen Zulagen und Sonderzahlungen.

Sollten Sie Interesse an einer Anstellung haben, dürfen Sie uns gerne eine kurze Bewerbung schicken. Bitte nennen Sie uns hierbei insbesondere Ihre bisherigen Tätigkeiten. Sollten Sie Fragen haben, dürfen Sie sich gerne an Herrn Hauptamtsleiter Maier (Tel. 07426/9624-15 bzw. E-Mail: hans-georg.maier@frittlingen.de) wenden.

Ihre Bewerbung wünschen wir uns **bis 29. November 2024**.

## Stressfaktor Büropflicht

Nach Ende der Corona-Pandemie gibt es in Deutschland im Arbeitsleben von Frauen neue Stressfaktoren und Erschwernisse. Besonders deutlich ist dies bei der angeordneten Rückkehr ins Büro, die bei Arbeitnehmerinnen negative Folgen hat. Das zeigt die aktuelle Deloitte-Studie „Women @ Work“, für die im vierten Jahr in Folge 5.000 Arbeitnehmerinnen aus zehn Ländern befragt wurden. Von den 500 Studienteilnehmerinnen in Deutschland berichtet fast jede Sechste, ihr Arbeitgeber habe sie dazu verpflichtet, an sämtlichen ihrer Arbeitstage zurück ins Büro zu kommen; jede Fünfte erhielt solch eine Verpflichtung zumindest für einen Teil der Arbeitstage. Unter den Frauen mit kompletter Büropflicht berichten 37 Prozent, diese Verpflichtung habe ihr Stressempfinden oder ihr seelisches Wohlempfinden negativ beeinflusst. In der zweiten Gruppe mit teilweiser Büropflicht geben dies 22 Prozent an.

**Arbeitgeberansetzen sinkt**  
Zudem zeigt die Studie, welche negative Auswirkungen solche Vorgaben auch für Arbeitgeber bringen - insbesondere die vollständige Büropflicht. So berichten 32 Prozent der Studienteilnehmerinnen mit derartiger Pflicht, dass sie ihren Arbeitgeber darum bitten, die Arbeitszeit zu reduzieren. Bei 29 Prozent von ihnen hat sich durch die Verpflichtung ihre Meinung über ihren Arbeitgeber verschlechtert und 19 Prozent schätzen sich als weniger produktiv ein. 22 Prozent von ihnen sahen sich gezwungen, umzuziehen. „Je mehr Flexibilität Arbeitgeber bieten, desto mehr Chancen eröffnen sich vor allem für Frauen“, sagt Sandra Mühlhause, Chief People Officer bei Deloitte Deutschland. „In hybriden Arbeitsmodellen sollten zusätzliche Freiräume ermöglicht werden, um je nach Bedarf Arbeitszeit und -ort an die individuelle Situation anzupassen.“ (ots/Deloitte/red)

Jobs in Ihrer Region finden Sie auch auf <https://jobsuchebw.net/>



# Oberer

Garten- und Landschaftsbau

Wir suchen:

## Landschaftsgärtner\*in Straßen- & Tiefbauer\*in Bauhelfer\*in mit Erfahrung

### Bauleitung für unsere interessanten Projekte Assistenz der Bauleitung

Bitte rufen Sie uns einfach an unter 0172 78 389 16 oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung per Mail.

**Oberer Garten- und Landschaftsbau GmbH**

Georg-Wössner-Ring 16    info@oberer-garten.de  
72172 Sulz am Neckar    oberer-garten.de  
Telefon 07454 / 98 0919-0

● Elektroinstallationen ● Gebäude- und Systemtechnik

Wir suchen zur weiteren Verstärkung unseres Teams

## Elektroinstallateur<sup>m/w/d</sup> Elektroniker<sup>m/w/d</sup>

(Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik)

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle und interessante Tätigkeit in einem gut funktionierenden Team an.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns



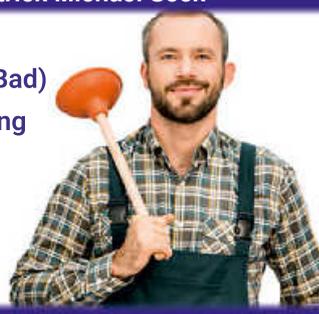
Friedrichstraße 5  
78652 Deißlingen  
Tel. 07420 506    [www.elektro-moser.de](http://www.elektro-moser.de)  
Fax. 07420 3196    [info@elektro-moser.de](mailto:info@elektro-moser.de)

## GESCHÄFTSANZEIGEN

## Rohrreinigung Flying Eagle

Geschäftsführer: Patrick Michael Seck

- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner für den Kreis Rottweil

Herr Seck 0151-74330809

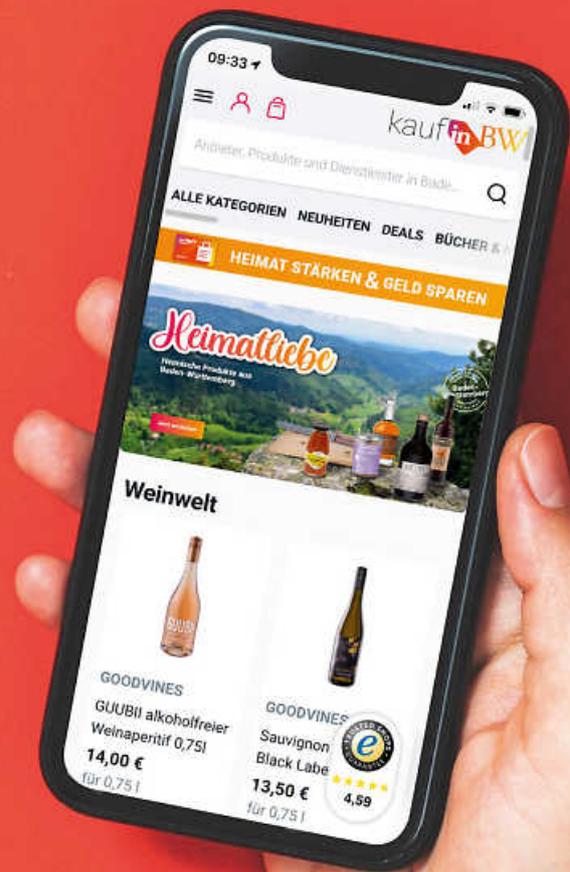
Kostenlos An- & Abfahrt für den gesamten Kreis Rottweil

Flying Eagle GmbH - Höhenweg 7 - 35452 Heuchelheim

# Deine lokalen Lieblings-geschäfte online.

Aus Liebe zur Heimat.

»Ein modernes Einkaufserlebnis bei lokalen Unternehmen aus Baden-Württemberg mit großem Servicevorteil und breiter Produktvielfalt erwartet dich auf dem Online-Marktplatz kaufinBW. Gebündelte Kompetenzen und vielfältige Angebote von Anbietern aus deiner Region zeichnen uns aus.«



Rund um die Uhr bei lokalen Unternehmen bestellen



Online-Bestellungen vor Ort abholen oder liefern lassen



Gutscheine lokaler Unternehmen online kaufen



Jetzt in der Heimat shoppen

[www.kaufinbw.de](http://www.kaufinbw.de)

**Infovortrag am  
22. November, 18 Uhr**

**Nach der Mittleren Reife zum ABITUR**

Mönchweilerstraße 5, 78126 Königsfeld

**Berufliche Gymnasien**

- Sozialwissenschaftlich
- Wirtschaftswissenschaftlich

**ERZIEHER\*IN werden**

Zinzendorfplatz 11, 78126 Königsfeld

**Fachschulen**

- Sozialwesen (Jugend- & Heimerzieher\*in)
- Sozialpädagogik (Erzieher\*in)

Alle Infos auf unserer Website

78126 Königsfeld  
im Schwarzwald  
Mönchweilerstraße 5

ZINZENDORF

SCHULEN & INTERNAT

Staatlich anerkannte Schulen mit Internat kirchliche Trägerschaft der Hermites Brudergemeine

WWW.ZINZENDORFSCHULEN.DE

**LEIBOLD**  
FINANZ- UND  
VERSICHERUNGSMAKLER  
GMBH & Co. KG  
...EINFACH PERSÖNLICHER!

SCHÜTZEN  
SIE IHR  
GELD!

Nutzen Sie den GEHEIMTIPP „Pflegeimmobilie“

Jetzt alternativ zu Lebensversicherungen und Sparbüchern ins attraktiv verzinsten Grundbuch umschichten.

JETZT INFORMIEREN: 07426 949302

- ✓ Sichere Mietrenditen von 3 - 4 %
- ✓ Staatlich abgesicherte Mieteinnahmen

- ✓ Absicherung per Grundbuch
- ✓ Nebenkostenabrechnungen

Leibold Finanz- und Versicherungsmakler GmbH & Co. KG  
Am Altenberg 35/1 • 78669 Wellendingen,  
☎ 07426 949302, • info@leibold-fvm.de • www.leibold-fvm.de

## NEUE HEIZUNG !?!

Ideen, Lösungen & Zuschüsse

Informations- und Beratungsabende

Dienstag, 19. November

Mittwoch, 4. Dezember

18:30 Uhr Zusammentreffen mit kleinem Imbiss

19:00 Uhr Vortrag

- \* Staatliche Förderungen für Heizungstausch und Gebäudesanierung - bis 70 % Förderung
- \* Schritt für Schritt zur neuen Heizung mit Hermle
  - \* Wärmepumpen und Photovoltaik
  - \* Heizen mit Holz – die Alternative

Referenten: Uwe Frommer, Bau- und Energieberater und Adrian Schick, Heizungsexperte der Firma Paul Hermle

ANMELDUNG unter  
Tel. 0 74 26.94 05-30 oder  
Mail: sd@paul-hermle.de

Sanitär · Heizung · Flaschnerei

Paul Hermle GmbH \* Industriestraße 29 \* Gosheim  
Tel. 0 74 26.94 05-0 \* info@paul-hermle.de \* www.paul-hermle.de

EINE ANZEIGE HILFT SUCHEN!

## Traumjob in Ihrer Region? Jetzt Job finden!

[www.jobsuchebw.de](http://www.jobsuchebw.de)

jobsuche

## Sonder-Verkauf von Marken-Männermode

Winter- und Ganzjahres-Bekleidung von Top-Marken wie:  
Tommy Hilfiger, PME-Legend, BRAX, Olymp, Knowledge Cotton,  
Wilvorst, Casa Moda, Strellson, MAVI, Casual Friday u.v.m.

-50%

-60%

!

-70%

verlängert bis 22.11.

## Lager-Abverkauf & Posten

Gent. (gent-man.de) - Parkplatz **P5** - Hochbrücktorstr. 23 - RW - **Mo-Fr.**: 9:30 bis 13:30, 14:30 bis 19 Uhr | **Sa.:** 9 bis 16 Uhr

# Gent.

anziehend männlich

Rottweil  
Hochbrücke



## LITERATUR

Grafik: Egmont Ehapa Media/Asterix® - Obelix® - Idefix® / © 2024 Les Éditions Albert René / Goscinny - Uderzo

## PALATINATOR & RÖMERSCHRECK - ASTERIX IM DIALEKT-DOPPELPAK

65 Jahre ist er inzwischen – das sieht man dem kleinen Gallier gar nicht an. Asterix, Titelheld unzähliger Abenteuer aus der Feder von René Goscinny und Albert Uderzo, feiert ebenso wie sein stattlicher Kollege und dickster Freund Obelix 2024 ein Jubiläum. Irgendwie ist das auch ein Stück Baden-Württemberg, denn das Verlagshaus Egmont Ehapa, das die Stories um den gallischen Helden und seine Freunde seit 1969 in deutscher Sprache veröffentlicht, war bis Anfang der 2000er in Leinfelden-Echterdingen zu Hause. Und einen weiteren Bezug gibt es, nahm doch im Ländle eine weitere Erfolgsgeschichte ihren Lauf, die seit 1995 den Asterix-Kosmos um eine weitere Facette bereichert: die Mundart-Reihe. Mit „Dr große Graba“ begann damals die Geschichte, die heute über 100 Bände umfasst und im Jubiläumsjahr weiterwächst.

So haben Asterix-Fans und Dialektliebhaber hierzulande dieses Jahr gleich doppelt Grund zum Feiern! Zum 65. Geburtstag des berühmten Galliers sind unter anderem zwei neue Mundartbände erschienen. Mit „Asterix als Palatinator“ und „Asterix der Gallier“ wurden zwei erklärte Klassiker des Kanons erstmals in hiesige Dialekte übertragen. Ersterem hat sich der Pfälzer Comedian Christian „Chako“ Habekost angenommen und als „Asterix als Palatinator“ ins Pfälzische übersetzt, das auch rechts

des Rheins im „hohen Norden“ gesprochen wird. Und Asterix-Mundart-Übersetzerurgestein Klaus Mühlsteffen bringt uns mit „Asterix dr Römerschreck“ bereits zum siebten Mal Asterix in seiner Muttersprache Schwäbisch näher. Beide Bände bieten nicht nur Lesespaß, sondern auch einen charmanten Einblick in regionale Eigenheiten, Sprachwitz und den Humor unserer Gefilde – und verlegen das gallische Dorf mal eben auf die Alb oder in die Pfalz.

### PALATINATOR ...

Für Chako Habekost, in der (Kur-)Pfalz bekannt wie ein bunter Hund für seine pfälzische Mundartakrobatik, ging mit der Übersetzung, wie er selbst sagt, ein Traum in Erfüllung. In „Asterix als Palatinator“ erleben wir die Abenteuer der gallischen Freunde in Rom in einem Dialekt, der vor robustem Charme nur so sprüht und dem Naturell unserer Helden entgegenkommt. Habekost hat es geschafft, den Geist von Asterix einzufangen und gleichzeitig seinen typisch pfälzischen Humor einfließen zu lassen. Wenn Cäsar dann verärgert feststellt, „frieher hots des net gewwe“ (früher gab es sowas nicht), ist Lachen vorprogrammiert.

### ... UND RÖMERSCHRECK

Klaus Mühlsteffen ist bereits ein alter Hase, wenn es um Asterix-Übersetzungen auf

Schwäbisch geht. Mit „Asterix dr Römerschreck“ legt er nun schon seinen siebten Schwaben-Asterix vor. Der Urvater aller Asterix-Mundartcomics versteht es meisterhaft, die schwäbische Sprachmelodie und den Witz in die Welt von Asterix zu integrieren. Die Story auf Schwäbisch erklärt? „D' Römer wellat oms Vrecka 's Rezept vom Zaubertrank han. Ka dr Miraculix dichthalta, ond fällt am Asterix ebbes Gscheits ei?“ Die Dialoge sind typisch Schwäbisch, und nicht selten wird man sich als Schwaben- und Schwäbisch-Liebhaber dabei ertappen, laut aufzulachen.

Beide Bände sind also ein Muss für jeden Asterix-Fan und Dialektfreund. Die regionalen Eigenheiten und der Wortwitz beweisen, wie vielfältig und lebendig die Dialekte bei uns sind. Und zeigen mal wieder: Ob (Kur-)Pfälzer oder Schwaben – eigentlich sind wir im Ländle doch gar nicht so unterschiedlich. Und wir können alles ... außer Hochdeutsch. (jr)



Egmont Ehapa Media/Asterix® - Obelix® - Idefix® / © 2024 Les Éditions Albert René / Goscinny - Uderzo



Grafik: Egmont Ehapa Media/Asterix® - Obelix® - Idefix® / © 2024 Les Éditions Albert René / Goscinny - Uderzo



lokalmatador

Alles zu den beiden Mundart-Asterix-Ausgaben sowie Interviews mit den Übersetzern unter diesem Link:

<https://lokalmatador.net/asterix65>



# HAUS AM BÄCHLE

## Seniorenwohngemeinschaft sucht Mitbewohner/in

Wir sind eine selbstverwaltete Seniorenwohngemeinschaft und haben Zimmer frei. Wir bieten freundliche Einzelzimmer mit eigenem Bad sowie ein ansprechendes Wohnumfeld mit Garten und einer schönen Terrasse. Voraussetzung für den Einzug ist die Pflegestufe 2.

Haben wir Ihr Interesse geweckt und sind Sie gerne in angenehmer Gesellschaft? Dann melden Sie sich bei Frau Schinacher, ☎ **07426 5195610**.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, die Senioren-WG „Haus am Bächle“

IMMOBILIENVERKAUF  
SICHER UND ZUVERLÄSSIG?  
IHRE REGIONALE EXPERTIN



Wir suchen für unsere Kunden ein Ein- Zweifamilienwohnhaus in Wellendingen/Wilflingen/Umgebung.

Sie wollen verkaufen?

Melden Sie sich gerne - wir freuen uns auf Sie.



Büro Villingen:  
Goldenbühlstr. 12 | 78048 VS-Villingen  
Tel. 07721-5045300 | E-Mail: info@immoagenda.de  
Website: www.immoagenda.de



### RentenBeratungScheuer

Rentenberater Martin Scheuer  
**BERATUNG-ANTRAG-ÜBERPRÜFUNG-  
WIDERSPRUCH-KLAGE, u. a. wegen  
ALTERSRENTE (BEGINN/HÖHE/ABSCHLAG)  
RENTE WEGEN ERWERBSMINDERUNG  
WITWEN- UND WITWERRENTE  
SCHWERBEHINDERTENAUSWEIS  
WIR STELLEN IHREN ANTRAG AUF RENTE  
UNTERLAGEN SICHTEN/PRÜFEN, ANTRAG,  
SCHRIFTWECHSEL, PRÜFUNG BESCHIED.**

Rietstr. 25, 78050 VS-Villingen Tel. 07721/2060690 Fax 2060691  
info@rentenberatung-scheuer.de www.rentenberatung-scheuer.de

### Weihnachtsmarkt

Freuen Sie sich darauf!

Samstag, 23.11. von 14–19.00 Uhr

Sonntag, 24.11. von 11–17.00 Uhr

Mit Bewirtung, vielen Ausstellern  
und Kasperletheater.



**Blumen  
LÄNGLE**

Seedorfer Straße 66, 78655 Dunningen  
Tel.: (07403) 92914-0  
www.blumen-laengle.de  
Mo–Fr. 9:00–19:00 Uhr / Sa. 9:00–17:00 Uhr






Heidi Melch  
von der Caritas  
Hochrhein in  
Waldshut-Tiengen  
versorgt ihre  
Patientinnen  
und Patienten  
nachhaltig.

# Unsere Hilfe

## kommt mit Sonne & Wind.

Erneuerbare Hilfe – für Ihre Gesundheit und für unseren Planeten.  
Pflegekräfte in Baden-Württemberg sind mit Strom aus Sonne und Wind unterwegs.  
**Pflege für hier mit Energie von hier.**

**Wir alle machen  
Erneuerbare zur Tradition.**

www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de



## Wir bewerten Ihre Immobilie kostenfrei



Auf Ihren  
Anruf  
freuen  
wir uns!



**0741 - 17488 0**  
merz-immobilien.de

Angebot	Frisch von Ihrer Metzgerei	
	Angebot von Do., 14.11. bis Mi., 20.11.2024	
	<b>Panierte Schnitzel</b> vom Schwein	100 g <b>1,39 €</b>
	<b>Schwarzwurst</b>	100 g <b>1,29 €</b>
	<b>feiner Fleischkäse</b>	100 g <b>1,39 €</b>
	<b>Kosakensalat</b>	100 g <b>1,39 €</b>

☎ **07426 - 94 77 66 • 78669 Wellendingen**